

1918-03-14

SENDER

Fritz Syberg

RECIPIENT

Johannes V. Jensen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen optræder på brevet

General comment:

Det vides ikke, hvad historien om manden med træbenet går ud på.

Sender's location:

Pilegården Kerteminde

Mentioned people:

Else Jensen

Franz Syberg

Archive:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.

Jensens Arkiv

TRANSCRIPTION

Pilegaarden 14-3-18

Kære Ven!

Tak for Dit Brev. Historien om Manden med Træbenet fortalte jeg Børnene ved Middagsbordet, den overvældede Trylle saaledes saa han ikke kunde holde paa den søde Suppe. Skønt det er ørkesløst at filosofere kan jeg ikke lade være med at meddele Dig at jeg egentlig ikke finder Livet kort, jeg ved ingen ["ingen" og et bogstav mere overstreget] intet at indvende mod Livet og ["og" overstreget] som det nu en Gang er. Det fatale er den gentagne [de to sidste ord indsat over linjen] Oplevelse af, at en vis bestemt Periode i Ens Liv pludselig viser sig at fo ["fo" overstreget] være forbi, afsluttet, færdig. Jeg husker saa tydelig, saa jeg kan udpege Stedet hvor jeg stod, da jeg for mange Aar siden pludselig følte at Ens Vinge kraft ikke længer bar En opad (uden at man behøvede at bruge Hjernen) Opad, var til den Dag gaaet som noget selvfølgeligt, uden Hjernearbejde, paa samme Maade som man flyver afsted paa et Par Skøjter. Fra den Dag af var Tilværelsen en Kamp for at holde sig i tilstrækkelig Lufthøjde saa men ikke hængende i alle de ["alle de" overstreget] Forhindringer x). Nu er det ["det" overstreget] der igen sket en Forandring. Behaget ved Forandringen er den, man føler ved at ["at" indsat over linjen] gaa ned ad Bakke. Den Periode har ogsaa sine Oplevelser. Jorden er stadig lige vidunderlig.

Var det [t'et i "det" overstreget og erstattet med et r] blot ikke noget der hed Gigt, Hovedpine og Søvnløshed. Men disse tre Uhyrer æder saa meget af min kostbare Tid.

Her er Foraaret i fuld Gang. Bønderne kører Møg og pløjer. Landskabet er til at blive vanvittig over, de tørre visne Foraarsfarver og Farven i det blaa Vand.

Kære Ven, Hilsen til Else

Eders hengivne

Fritz Syberg

Pilegaarden 14-3-18

Kære Ven!

Tak for dit Brev. Historien om Manden
med Trøstetort fortalt af Børnene ved Mid-
dagsbordet, den overvældende Trylle saa lettes
saa kan ikke tænkes holde paa den
søde Suppe. Skönt at det er ønsket at
filosofere kan og ikke lade være med at
meddele sig at og egentlig ikke finder Livet
kort, og end ~~ikke~~ intet at indvende
mod Livet ~~og~~ som det var en Gang. Det
fatale ^{den gentagne} ~~er~~ ~~blevet~~ af, at en vis bestemt
Periode i ens Liv pludselig viser sig at
for være forbi, afsluttet, færdig. Jeg husker
saa tydelig, saa og kan udgyde et stort Læs og
sted, da og for mange Aar siden pludselig
fjelt at ens Virksomhed ikke længer var
en opad (uden at man behøvede at bruge
Hvernen) Quad, var til den Dag gaaet som
noget selvfølgeagt, uden Hvernearbejde, paa
sammene Maade som man flyver afsted
paa et Par Fløjter. Fra den Dag af var
Tilværelsen en Kamp for at holde sig i
tilbrædet og Lufthøjde saa man ikke blev

hænsende i ~~alle~~ Forhindring^s. et s¹ er det
der i sig selv er Forandring. Betragt ved
Forandringen er den, man lige, vedgaa med
ad Bølge. den Periode har ogsaa sine Ep-
loeker. Jorden er stadig i et ubøieligt
Var det blot ikke noget der hed Guds Hoved-
pine og Smerte. Men dine tre Ulykker
oder saa meget af min kostbare Tid.
Kort sagt det er mig en Hvile at drøbe
ved den Tanke at enten det er min Bestem-
melse at dø i Morgen eller blive 100 Aar
saa er det en Ting jeg kan gøre meget lidt
for (om trent saameget som Alverdens
Konger kunde gøre ved Vælden naar de,
ifølge den gamle Salme, skulde sætte et Blad
paa den.)

x) Lad mig vise dig at det nærmeste Tidspunkt
jeg oplevede i den Periode var den Tid jeg først sang
Løst Line Digte og Mytter

Her er foraaet i fuld Gang. Bønderne
Riser Mag og pløje. Landskabet er til
blive vandret over, de tørre visne Fvaare-
farver og Farven i det blaa Vand.

Kære Ven, Vilsen til Elre

Ederes hengivne
Fritz Syber